

L'AVAL

En bref
Édition électronique

19 février 2009 • Volume 5, N° 1

Dévoilement de la nouvelle identité visuelle (logo)



INSTITUT UNIVERSITAIRE
DE CARDIOLOGIE
ET DE PNEUMOLOGIE
DE QUÉBEC

Le mardi 17 février à midi avait lieu le dévoilement officiel du nouveau logo de l'établissement à la cafétéria devant les membres du personnel et des médecins présents. La présidente du conseil d'administration, madame Madeleine Nadeau ainsi que le nouveau directeur général intérimaire, monsieur André Ducharme, ont dévoilé les nouvelles couleurs de la signature visuelle qui représentera désormais notre institution.



Pourquoi ce changement?

« En juin 2008, nous vous avons distribué à tous un document intitulé Plan stratégique 2008-2013¹ qui a été adopté par le conseil d'administration. À l'intérieur de ce plan, il y a un enjeu qui porte sur la notoriété de l'établissement. Pour faire face à cet enjeu, vous vous rappellerez que deux objectifs avaient été fixés. Le premier consistait à remplacer le nom Hôpital Laval par "Institut universitaire de cardiologie et de pneumologie de Québec". Le deuxième objectif consistait à moderniser l'identité visuelle de l'établissement, c'est-à-dire son logo. Le changement de nom, en vigueur depuis l'automne dernier, met en évidence la nouvelle appellation qui correspond davantage à la réalité de l'organisation. En soi, cette appellation réfère au statut tertiaire et universitaire de l'Institut de même qu'aux soins ultraspecialisés qui y sont prodigués. Aujourd'hui, nous vous dévoilons la nouvelle identité visuelle », a indiqué madame Nadeau.

Qu'est-ce qu'un institut?

Déjà en 1996, notre établissement était désigné comme institut universitaire dans les domaines de la cardiologie et de la pneumologie, en vertu de l'article 89 de la *Loi sur les services de santé et les services sociaux*. Le sens donné au mot « institut » correspond à un établissement de haut savoir offrant des soins, de la recherche scientifique et de l'enseignement. Dans cet esprit, le nouveau nom prend tout son sens puisqu'il identifie à la fois un centre hospitalier universitaire où la mission englobe un volet d'enseignement et de recherche en complémentarité avec les services et les soins offerts, ainsi qu'un volet en évaluation des technologies et des modes d'intervention en santé.

De quelle façon s'effectuera ce changement?

Afin de limiter les coûts et de façon à respecter l'environnement, le changement de nom et de l'identité visuelle se feront progressivement. Tout d'abord, en épuisant les quantités de papier à lettres, enveloppes, cartes professionnelles, etc. identifiées à l'ancien logo, en harmonisant et en améliorant la signalisation interne et l'affichage extérieur de l'établissement, en procédant aux mises à jour de divers documents, etc.

Combien ce changement coûtera-t-il à l'établissement?

Le coût évalué est négligeable. Ce changement permettra également de moderniser l'affichage extérieur, car il est désuet. Ainsi, l'établissement bénéficiera d'une image de marque à la hauteur des soins et des services qu'il offre.

Un processus de création

Un changement d'identité visuelle demande une stratégie particulière afin de positionner la nouvelle image de marque. La firme LG2, spécialiste en la matière, connaît beaucoup de succès auprès de sa clientèle, telle que : Bell, BMW, Brunet, Héma-Québec, Hydro-Québec, Journal de Québec, Place Laurier, etc. La firme LG2 qui a créé notre logo, est partie des éléments-clés suivants pour définir qui nous étions et réfléchir lors du processus de création. LG2 a rédigé un *leitmotiv* et identifié trois principales caractéristiques qui nous représentent particulièrement :

L'Institut est « **Un modèle et un générateur de vie** ».

SYNERGIE

humain / actif / vivant

PERFORMANCE

scientifique / hautement technologique / hautement qualitatif

MOUVEMENT

multi / évolutif / compétitif.

De cette réflexion, le processus de création a débuté pour donner le résultat ci-contre :



INSTITUT UNIVERSITAIRE
DE CARDIOLOGIE
ET DE PNEUMOLOGIE
DE QUÉBEC

¹ Plan stratégique 2008-2013 disponible sur l'intranet et sur l'Internet

Symbolique de la nouvelle identité visuelle

Le symbole de la nouvelle identité visuelle s'inspire de l'essence de la mission de l'organisme : **la vie**. En effet, les deux formes circulaires, cellulaires et organiques, évoquent la personnalité active et humaine de l'Institut ainsi que son champ d'expertise. Les deux couleurs imagent, en rouge, le réseau artériel qui transporte le sang oxygéné propulsé par le cœur et en bleu, le réseau veineux qui dirige le sang vers les poumons. La transparence obtenue par la superposition des deux cercles donne une illusion d'optique en créant une vibration « vitale ». Cette identité visuelle distinctive permet facilement de reconnaître les deux principales missions de notre Institut tout en s'harmonisant avec le nouveau nom².

Lors du dévoilement, la présidente du conseil d'administration a poursuivi en ses termes : « D'autres verront un tube digestif, des veines, des molécules, un effet de vibration qui représente la vie, le dynamisme de notre établissement, ainsi qu'un appareil d'imagerie médicale, etc. Toutes ces illustrations sont bonnes puisque nous sommes dans un domaine de création et nous avons laissé les artistes nous représenter. Voilà ce qu'ils ont créé! Nous espérons que vous aimerez la nouvelle identité visuelle. Elle apparaîtra peu à peu sur le papier à lettres, sur les enveloppes, les cartes professionnelles, les affiches, etc. Seulement, par souci d'économies et aussi de l'environnement, nous épuiserons l'ancienne papeterie avant d'utiliser la nouvelle. Un cahier des normes graphiques accompagnera le nouveau logo et sera disponible d'ici la fin février sur l'intranet et au Service de l'audiovisuel. Surveillez les communiqués internes à cet effet. Aussi, au cours des prochaines semaines, nous dévoilerons la nouvelle identité visuelle à la population », a souligné madame Nadeau.



Au moment du dévoilement à la cafétéria, une quinzaine de personnes composées d'infirmières, de médecins, de techniciens, de gestionnaires, etc., sont venues à l'avant présenter fièrement leur sarrau brodé aux couleurs du nouveau logo.

Membres du comité d'évaluation

Ce processus a nécessité beaucoup de rigueur. Nous tenons à remercier les membres du comité d'évaluation de l'identité visuelle, présidée par Anne Michaud du conseil d'administration, accompagnée de : D^r Guy Proulx (président du CMDP); Sylvianne Picard (présidente du CM); Hélène Boutin (présidente du CECII); Michelle Martineau (membre du CECII); Michel Beauchamp (directeur général de la fondation); Michel Delamarre (directeur général à ce moment); Claudine Bois (directrice générale adjointe aux affaires institutionnelles et administratives) et Joël Clément (adjoint au directeur général, responsable des communications et des relations publiques). Ce

² Tiré du Cahier des normes graphiques, LG2, février 2009

comité était aussi accompagné par le Service aux approvisionnements dans ce processus. La nouvelle identité visuelle a été adoptée par le conseil d'administration lors de l'assemblée ordinaire du 10 février dernier.

Joël Clément
Adjoint au directeur général
Responsable des communications et des relations publiques

Témoignages de gratitude

Québec, le 5 décembre 2008

*Monsieur le directeur général
Hôpital Laval*

Le 27 octobre, notre père, monsieur Yvon Larouche, est hospitalisé à l'Hôpital Laval avec un premier diagnostic de troubles pulmonaires. Il est hospitalisé au 5^e et réagit peu aux traitements. Trois jours plus tard, branle-bas de combat suite à une respiration difficile et blocage rénal. Notre père est alors dans un état comateux. Transfert d'urgence aux soins intensifs.

C'est alors que nous avons pu constater la force de cohésion de l'équipe médicale et des soins infirmiers. Toute l'équipe de la docteure Lise Tremblay est attentive, non seulement aux résultats d'examens, mais à tout renseignement supplémentaire que nous pourrions fournir sur les antécédents de notre père. Dès qu'un signal est donné, l'équipe médicale réagit immédiatement, quelle que soit l'heure du jour ou de la nuit. Les soins de confort sont impeccables.

Finalement, notre père est sorti de l'hôpital le 22 novembre et poursuit sa convalescence à la maison. Il ne cesse de louer l'attention reçue des médecins, l'approche sécurisante du personnel infirmier, la qualité des repas et l'aide à la mobilité. Nous sommes heureuses d'apporter ce témoignage et de féliciter l'Hôpital Laval qui sait allier compétence à empathie avec les familles.

Merci à la vie.

Ses filles Jocelyne et Louise



Québec, décembre 2008

Chère madame Chantal Gagnon,

Un soir du mois de juillet 2008, vous m'avez accueillie et expliqué en douceur le fonctionnement de la polysomnographie. Vous avez fait très attention en me plaçant la sonde dans la gorge et j'ai dormi avec mon coton ouaté, mon pyjama et tout l'imposant attirail. Vous m'avez jusqu'à offert de monter la température de la chambre et m'apporter d'autres couvertures. Que d'égards de votre part!

J'étais si fatiguée! Enfin... de mal dormir! Mais je ne le savais pas encore. Au matin, vous m'avez réveillée et ne me doutant de rien, vous m'avez révélé que j'avais des anomalies du sommeil. Quelle surprise ce fut pour moi! Après avoir vu le médecin, vous m'avez montré et expliqué gentiment quelques images de mes enregistrements. J'étais très étonnée d'apprendre que je n'étais pas venue pour rien. Quand j'avais passé une nuit chez moi avec le saturomètre, tout semblait normal.

Chaque année, il y a des gens que je rencontre et qui changent ma vie! Cette année, mon coup de cœur vous revient. Vous avez été d'une si grande générosité dans vos gestes et paroles. Vous êtes très professionnelle et vous inspirez confiance par votre calme et attitude. J'ai su tout de suite que je pouvais m'en remettre à votre compétence. Je ne sais pas si j'aurais pu passer la nuit sans paniquer sans votre approche rassurante. Je vous donne donc ma « Mention Grande Reconnaissance de l'année 2008 ».

J'ai 50 ans. Je dois maintenant dormir avec un appareil. Vous avez raison : j'ai de l'énergie à revendre, je peux maintenant profiter de mes soirées sans aller dormir à 8 h, lire un bon livre sans m'endormir à la 2^e page! Ma concentration, mon élocution, la qualité et quantité de travail sont grandement améliorés. C'est comme si j'avais rajeuni. En parlant d'âge, vous et votre collègue m'aviez demandé quel était mon secret pour paraître jeune... cela doit être de suivre le chemin du bonheur, et quelque part sur ce chemin, je vous ai croisé...

Merci beaucoup.

Suzanne Marquis



Québec, le 9 janvier 2009

*D^r Rosaire Vaillancourt
Cliniques spécialisées de pneumologie*

Au nom de Clément Simard, décédé le 30 décembre dernier, je tiens à vous remercier ainsi que toute l'équipe qui a pris soin de Clément. Ce dernier me disait à quel point il vous appréciait et combien il vous admirait; vous étiez un modèle pour lui. « C'est le père que je n'ai pas eu » disait-il et « il m'a donné deux ans de plus, grâce à lui j'ai pu faire le ménage... »

Sincèrement, merci!

Estelle Boivin pour Clément Simard

À la recherche du souffle de vie

D^r François Maltais dirigera la nouvelle Chaire de recherche sur la maladie pulmonaire obstructive chronique

Le professeur et pneumologue François Maltais a été nommé, le vendredi 30 janvier, titulaire de la nouvelle Chaire de recherche GSK-IRSC sur la maladie pulmonaire obstructive chronique (MPOC) de l'Université Laval. La Chaire vise à améliorer la qualité des soins offerts aux personnes atteintes de bronchite chronique ou d'emphysème et, par conséquent, à améliorer leur qualité de vie. Ces maladies touchent près de 750 000 Canadiens, causent environ 10 000 décès par année et entraînent des coûts de presque trois milliards de dollars annuellement.



Professeur titulaire à la Faculté de médecine, François Maltais est directeur du programme de réadaptation respiratoire de l'Hôpital Laval depuis 1998 et directeur de la recherche en pneumologie depuis la même année. Il est également chercheur national du Fonds de la recherche en santé du Québec (FRSQ). Il s'intéresse particulièrement à la physiopathologie de l'intolérance à l'effort dans la maladie pulmonaire obstructive chronique et la réadaptation respiratoire. Ses travaux de recherche portent également sur la dysfonction musculaire périphérique qui accompagne cette maladie. En 2006, la Société européenne de pneumologie lui a remis le prix

Romain-Pauwels qui récompense un chercheur de 45 ans et moins ayant eu une contribution remarquable dans le domaine de la maladie pulmonaire obstructive chronique. Il est l'auteur de plus de cent publications scientifiques et a donné une centaine de conférences dans des congrès nationaux et internationaux.

La maladie pulmonaire obstructive chronique demeure un problème de santé publique majeur et inquiétant, même si le tabagisme, qui en est la principale cause, perd des adeptes. Les personnes qui ont fumé ou qui fument encore sont les principales victimes de la maladie. Celle-ci se manifeste par un essoufflement à l'effort de plus en plus fréquent à mesure que la maladie progresse et qui en vient à affecter sérieusement la qualité de vie. Bien que la maladie s'attaque d'abord aux poumons, elle s'étend souvent à d'autres organes, ce qui contribue à détériorer l'état de santé des malades. L'état actuel des connaissances médicales ne permet pas de guérir la MPOC. L'abandon de la cigarette demeure la partie la plus importante du traitement, mais les médecins peuvent aussi recourir aux bronchodilatateurs pour soulager les symptômes et recommandent habituellement la pratique régulière d'activités physiques.

Un partenariat fructueux

Pour le recteur de l'Université Laval, Denis Brière, cette annonce montre bien que les partenariats entre les organismes subventionnaires, l'entreprise privée et l'Université, par l'entremise d'un de ses hôpitaux affiliés, permettent de grandes réalisations. « Grâce à la nouvelle Chaire de recherche GSK-IRSC sur la MPOC, François Maltais et son équipe de l'Hôpital Laval pourront approfondir davantage leur compréhension des mécanismes qui causent la maladie et offrir aux malades des stratégies de traitement encore plus efficaces », a-t-il rappelé. La Chaire de recherche GSK-IRSC sur la maladie pulmonaire obstructive chronique est financée à la hauteur de 1,3 M\$ pour cinq ans, un investissement réparti entre GlaxoSmithKline et les Instituts de recherche en santé du Canada. Elle fait partie des 100 chaires que l'Université Laval s'est engagée à créer d'ici 2013 pour un financement total de 100 M\$.

« L'inauguration d'aujourd'hui vient confirmer et reconnaître la qualité, la rigueur et l'impact des travaux de François Maltais et de son équipe de chercheurs de réputation internationale », a indiqué Madeleine Nadeau, présidente du conseil d'administration de l'Institut universitaire de cardiologie et de pneumologie de Québec. « Le travail effectué jusqu'à présent par les membres de l'équipe du Centre de recherche, dont plusieurs réalisations peuvent servir d'exemple, fait en sorte d'accroître la notoriété de l'Institut. Nous pouvons être fiers de ce centre de recherche qui est un acteur de premier ordre en recherche fondamentale, clinique et en innovation en matière de santé. »

« La poursuite de la recherche sur la maladie pulmonaire obstructive chronique est d'une importance capitale. Nous espérons que les nouvelles connaissances qui poindront grâce à ce partenariat permettront d'améliorer la santé et la qualité de vie des patients atteints de MPOC. Nous sommes très fiers de soutenir les travaux de François Maltais par l'entremise du Fonds Pathfinders pour les leaders de la recherche en sciences de la santé au Canada, qui vise à promouvoir la recherche en sciences de la santé et l'innovation dans les facultés de médecine du Canada », a fait valoir Paul Lucas, président et chef de la direction de GlaxoSmithKline.

« Le financement de cette chaire de recherche reflète la stratégie des des Instituts de recherche en santé du Canada (IRSC) qui consiste à soutenir les esprits les plus brillants dans notre quête d'excellence en recherche de pointe », a souligné Alain Beaudet, président des IRSC. Dans ses travaux, François Maltais s'intéresse à la recherche sur l'interaction entre les médicaments et d'autres thérapies comme l'exercice pour le traitement de la MPOC, un secteur où les chercheurs canadiens ont déjà un impact majeur au niveau international. Il ne fait aucun doute que les résultats générés grâce à cette chaire de recherche contribueront de façon significative à faire progresser nos connaissances dans ce domaine et à offrir de réels avantages aux Canadiens en matière de santé.

Source : *Au fil des événements*, 5 février 2009, Université Laval
Photographe : Marc Robitaille



1^{re} rangée, de gauche à droite :

M. Paul Lucas, président et chef de la direction de GlaxoSmithKline ; D^r François Maltais, titulaire de la nouvelle Chaire de recherche GSK-IRSC sur la maladie pulmonaire obstructive chronique (MPOC) de l'Université Laval ; M. Denis Brière, recteur de l'Université Laval ; M. Sam Hamad, ministre de l'Emploi et de la Solidarité sociale et ministre responsable de la région de la Capitale-Nationale ; M^{me} Madeleine Nadeau, présidente du conseil d'administration de l'Institut universitaire de cardiologie et de pneumologie de Québec (Hôpital Laval).

2^e rangée, de gauche à droite :

D^r Denis Richard, directeur du Centre de recherche de l'Institut universitaire de cardiologie et de pneumologie de Québec ; M. Michel Delamarre, directeur général (au moment de la prise de la photo) de l'Institut universitaire de cardiologie et de pneumologie de Québec; D^r Yves Bolduc, ministre de la Santé et des Services sociaux et député de Jean-Talon; D^r Pierre J. Durand, doyen de la Faculté de médecine ; D^r Yves Berthiaume, membre du conseil consultatif de l'Institut de la santé circulatoire et respiratoire des IRSC.

Bacs de récupération et de destruction

Les bacs de récupération et de destruction meublent notre environnement, mais peu de gens en connaissent la véritable nature. Ces bacs sont habituellement bleus, mais peuvent aussi être verts ou noirs. Ils sont tous identiques et répondent à ces deux besoins :

- destruction sécurisée de documents confidentiels;
- récupération de papier fin.

Un autocollant portant cette mention est d'ailleurs présent sur chacun des bacs.



Tous les documents confidentiels à détruire doivent être déposés dans ces bacs. Les poubelles ne sont pas une alternative acceptable ou sécuritaire. Vous pouvez déposer dans ces bacs des documents confidentiels sous format papier, film, CD, cassette vidéo ou disquette. Ces médiums seront détruits sécuritairement. Vous pouvez également placer dans ces bacs tout autre papier fin puisque celui-ci, une fois déchiqueté, sera récupéré.

Prenez soin de retirer les trombones et pince-notes avant de les placer dans ces bacs, car ces objets métalliques endommagent la déchiqueteuse. Il est important de ne pas déposer de plastique, de carton, de styromousse ou de contenant métallique dans ces bacs, car ces matières ne seront pas récupérées. Pour le moment, seul le papier fin est récupéré.

Les bacs de récupération et de destruction sont cadenassés afin de protéger leur contenu. Il est possible de les déverrouiller pour y déposer un plus grand volume de documents à condition de les verrouiller à nouveau immédiatement après. Ceci est particulièrement vrai dans les secteurs cliniques et dans les endroits où il y a de la circulation. L'établissement a connu quelques incidents récemment à cet effet et nous vous demandons de respecter cette consigne.

David Genest
Analyste - Gestion de la sécurité des actifs informationnels
Service des systèmes d'information

Santé et sécurité au travail



SOLUTION

**Besoin d'un coup de pouce
pour trouver une solution?
Le PAE...**



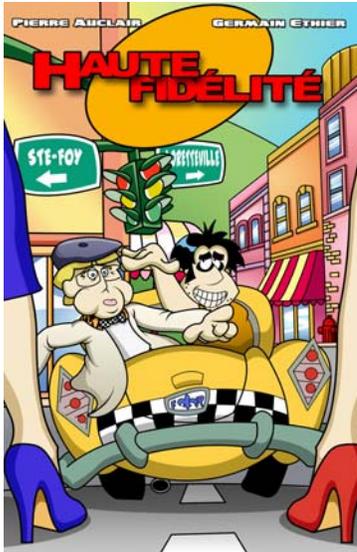
Les membres de votre comité de santé et de sécurité s'associent aux intervenants du programme d'aide aux employés (PAE) afin de vous informer sur les services qui sont à votre disposition pour affronter les moments difficiles.

Au programme

- **Kiosque d'information au carrefour du 18 au 23 février 2009**
- **2 conférences-midi sur le thème: VIE DE COUPLE, SAVOIR COMMUNIQUER**
La communication, verbale ou sans paroles, peut être la source de rapprochement ou d'éloignement. Elle est l'élément clé du bonheur à deux. Comment communiquer pour être entendu et se sentir bien compris... Et pourquoi ne pas utiliser ces trucs pour améliorer l'ensemble de vos relations interpersonnelles y compris celles au travail ?

Conférencier: Monsieur Louis Migneault, psychologue au PAE
Date: 19 février à 11 h, répétée à 12 h
Lieu: Salle 15
Apportez votre diner

Johanne Dubé
Hygiéniste du travail



« Haute fidélité » de Ray Cooney sera présenté seulement les vendredi et samedi, 27 et 28 février prochains, à la salle Paul-Eugène Jobin du Cégep Limoilou-Campus Québec.

Une salle de 700 places, entièrement rénovée tout récemment vous attend, avec service de bar à l'entracte et stationnement intérieur gratuit.

Tous les bénéfices seront versés à la Fondation sur les leucodystrophies.

Billets en vente sur le réseau Billetech et au carrefour de l'hôpital les 24 et 25 février prochains.

Une histoire de coup de cœur

En décembre dernier, une rencontre fortuite avec les parents d'un enfant atteint de leucodystrophie a amené les membres de la troupe à spontanément se réunir et à offrir son spectacle à succès «Haute fidélité» pour supporter leur fondation. Ces parents extraordinaires, qui se dévouent avec tant de détermination ont touché le cœur de toute l'équipe.

Les leucodystrophies cérébrales sont des maladies dégénératives des tissus nerveux transmises génétiquement. Plusieurs enfants décèdent en bas âge et dans le meilleur des cas, ils peuvent vivre jusqu'au début de l'âge adulte. Aucun traitement n'existe à ce jour afin de contrer ou de guérir cette maladie. La *Fondation sur les leucodystrophies* (www.leucofondation.com) a été fondée pour supporter la recherche auprès des enfants atteints de cette affection, recherche qui d'ailleurs s'est montrée très prometteuse tout récemment.

L'histoire de la pièce

L'histoire à la base très simple, est celle d'un chauffeur de taxi qui voit sa vie bouleversée à la suite d'une agression dont il a été victime. En voyant apparaître les policiers et les photographes de presse, notre homme se retrouvera dans tous ses états devant la menace de voir étalée au grand jour sa vie... partagée entre deux femmes. Il devra redoubler d'ingéniosité pour cacher son jeu, d'autant plus que deux de ses voisins ne feront qu'empirer les choses. Mensonges sur mensonges, fabulations, bobards, tous les moyens sont bons pour notre chauffeur, afin de se sortir de sa fâcheuse situation qui ne fait que dégénérer. Le chat sortira-t-il du sac? Pour amateurs d'humour, de quiproquos et de rythme effréné et pour tout public.

« Ça n'arrête pas, on dirait une mise en scène de Denise Filiatrault » FM-93

Parce que l'espoir fait vivre.



La distribution

Pierre AUCLAIR, Dominick BOIVIN, Danielle BOUCHER, Steve DUTIL, Germain ÉTHIER, Francine PELLETIER et Frédéric SÉRIÈS.

Pierre Auclair, Ph. D.
Laboratoires de biologie médicale



Nous vous présentons **monsieur Hugo Tremblay** suite à sa nomination au poste de coordonnateur adjoint des ressources matérielles au bloc opératoire en novembre dernier.

Monsieur Tremblay occupait un poste d'infirmier au bloc opératoire depuis janvier 2006. Au cours de l'année 2008, il a effectué les remplacements occasionnels de la coordonnatrice adjointe des ressources matérielles. Il poursuit actuellement un certificat en soins critiques à l'Université du Québec à Rimouski.

Nous félicitons monsieur Tremblay pour sa nomination et nous lui souhaitons le plus grand succès dans ses nouvelles fonctions et l'assurons de la collaboration de tous.

La directrice adjointe administrative des services professionnels,

Maryse Bernier



En décembre dernier, **madame Marie-Hélène Jean** était nommée infirmière-chef au 4^e Ouest et à l'Unité coronarienne.

Détentrice d'un baccalauréat en sciences infirmières, elle poursuit présentement une maîtrise en gestion et développement des organisations. Ouvrant à l'Institut universitaire de pneumologie et de cardiologie de Québec depuis huit ans, madame Jean a occupé différentes fonctions telles infirmière aux soins intensifs-chirurgie cardiaque, infirmière clinicienne au bloc opératoire et plus récemment, conseillère en prévention et contrôle des infections.

Nous félicitons madame Jean pour sa nomination et l'assurons de la collaboration soutenue de chacun.

La directrice adjointe des soins infirmiers,

Isabel Roussin-Collin



Il me fait plaisir de vous informer de la nomination de **monsieur Éric Dion** au poste de conseiller en gestion des ressources humaines, cette nomination étant effective depuis le 2 février.

Monsieur Dion exerçait déjà, entre autres, la fonction-conseil auprès des gestionnaires dans l'application des conventions collectives au CSSS des Etchemins. De plus, il a participé au processus de négociation des 24 matières des conventions collectives locales SCFP et APTS de notre organisation pendant une période de 18 mois, soit de novembre 2006 à mai 2008.

Détenteur d'un diplôme d'études supérieures spécialisé de 2^e cycle en administration publique à l'Université du Québec et d'un baccalauréat en relations industrielles, il possède 16 années d'expérience en ressources humaines dans le réseau de la santé et des services sociaux.

Nous sommes heureux de son retour au sein de notre établissement et lui souhaitons le plus grand succès dans ses nouvelles fonctions, et l'assurons de la collaboration de tous.

Le directeur des ressources humaines,

Gino Albert



C'est avec plaisir que nous vous informons de la nomination de **madame Louise Lemieux** au poste de coordonnatrice adjointe aux laboratoires de biologie médicale. Cette nomination est effective depuis le 16 février 2009.

Madame Lemieux exerce à titre de technologiste médicale depuis 23 ans au sein de notre établissement dont les quatre dernières années au poste d'assistante-chef technologiste médicale au laboratoire de microbiologie. De plus, depuis le 21 avril dernier, elle occupait l'intérim au poste de coordonnatrice adjointe aux laboratoires. Madame Lemieux détient un certificat en gestion de la santé et des services sociaux et poursuit actuellement un programme court de 2^e cycle en management public.

Nous félicitons madame Lemieux pour sa nomination et nous lui souhaitons le plus grand succès dans ses nouvelles fonctions et l'assurons de la collaboration de tous.

La directrice adjointe administrative des services professionnels,

Maryse Bernier

Une stratégie avant-gardiste de promotion des métiers de la santé...

Le marché de l'emploi, le recrutement de la main-d'œuvre, la formation et la rareté de personnel dans le réseau de la santé et des services sociaux sont des vases communicants. Les domaines de l'éducation et de la santé et des services sociaux, avec le concours d'Emploi-Québec, sont ainsi devenus des partenaires privilégiés dans la recherche de solutions. Les efforts de ces deux sphères, mis en commun, doivent aboutir sur les réponses novatrices à la demande pressante que le réseau demande aux instances régionales. C'est pourquoi, à la suite du **Rendez-vous santé-éducation** tenu au printemps 2007, une stratégie de promotion des métiers de la santé a été conçue.

C'est à la fois par l'entremise d'un rapprochement entre la formation et l'emploi, mais aussi par le développement d'une stratégie de promotion commune à l'ensemble de la région, que le tout sera déployé. Sachant que dans les prochaines années, pour assurer le maintien de l'offre de service actuelle, nous aurons besoin de 3 900 personnes pour 2009-2010, et que dans six ans, nous devons hausser ce nombre à 4 300 personnes pour la Capitale-Nationale, la demande de main-d'œuvre est devenue une priorité à laquelle il faut trouver des solutions. De plus, une multitude de facteurs ajoutent à la complexité du recrutement, dont la baisse du nombre d'étudiants au secondaire, au collégial et à l'université, provoquée par le décroissement démographique.

C'est pourquoi l'approche, mise de l'avant pour la région de la Capitale-Nationale, mise sur deux vecteurs : l'attrait des jeunes vers les professions de la santé et des services sociaux et l'influence des travailleurs de la santé sur ces jeunes. D'abord, pour que le premier objectif soit atteint, soit de rejoindre les jeunes, il a fallu développer une campagne de promotion des plus dynamique et novatrice. Un slogan percutant, des moyens de communication axés sur les jeunes et une publicité qui marque l'imaginaire. Sachant que les jeunes sont friands d'images qui frappent, d'humour et de charges émotives, le slogan retenu est : *Sauve des vies*. Il fait appel aux valeurs de solidarité et d'engagement, entre autres, en plus de faire ressortir la cause pour laquelle le jeune est appelé à joindre le réseau de la santé et des services sociaux. Ce slogan sera donc véhiculé dans une campagne déployée dans les cinémas, à la radio, sur le Web, dans les abribus et les établissements d'enseignement, tous des lieux fortement fréquentés par les jeunes.



Des activités de relations publiques compléteront la campagne afin de la rendre vivante sur le terrain, grâce à des jeunes professionnels de notre réseau qui circuleront dans les écoles. Ceux-ci partageront leur expérience avec les étudiants, offrant ainsi une dimension plus réelle et personnelle au message.

Puis, il est utile de rappeler que les jeunes peuvent être influencés par leur entourage à l'âge où ils arrêtent leur choix de carrière. C'est pourquoi une part de la campagne sera destinée à leurs parents, ceux-ci les guidant dans leur décision. Pour la même raison, la campagne fait également appel à nous, les travailleurs du réseau. Nous sommes alors perçus comme des exemples à suivre, les jeunes pouvant facilement s'identifier au travailleur qui œuvre dans le domaine de son choix. La campagne s'adresse donc au personnel de nos établissements de santé et de services sociaux. Des rencontres d'information des membres du personnel sont également prévues à l'agenda, le but étant de sensibiliser ceux-ci à l'importance de l'accueil des jeunes en stages et en milieu de travail, et à l'influence qu'ils ont sur ces derniers. Parce qu'il ne faut jamais sous-estimer l'importance que les jeunes accordent à leurs modèles et le regard qu'ils posent sur ceux-ci, parce que c'est leur avenir qu'ils entrevoient dans les gestes de leurs mentors, l'attitude de chacun d'entre nous devient donc cruciale, au cœur de la stratégie de recrutement.

La campagne actuelle a été testée auprès de la clientèle cible, et les résultats sont encourageants. Près d'une centaine de jeunes ont réagi positivement au slogan et au visuel, ainsi qu'à l'idée de la campagne qui sera diffusée en salle de cinéma. Le travail est donc amorcé. Il s'agit d'une affaire d'équipe, où nous serons tous sollicités dans l'ensemble du réseau. À l'aide d'une stratégie de communication novatrice, de la collaboration des employés du réseau ainsi que par le travail concerté entre le milieu de l'éducation et de la santé et des services sociaux, la région de la Capitale-Nationale est confiante d'atteindre les objectifs fixés et de former une relève compétente et passionnée. Parce que ces qualités sont contagieuses, et que les professions de la santé font appel à une vocation plus que jamais porteuse de sens au Québec par l'ampleur de ses défis.



À l'Institut universitaire de cardiologie et de pneumologie de Québec, deux participantes ont collaboré à cette promotion. Il s'agit de Jessy Duchesneau, préposée aux bénéficiaires et de Bianka Paquet-Bolduc, infirmière clinicienne. Leurs entrevues vidéos sont disponibles sur le site Internet à l'adresse suivante : www.SauveDesVies.com.

Diogène Roussy
Directeur adjoint des ressources humaines

Joël Clément
Responsable des communications et des relations
publiques, adjoint au directeur général

Pierre Lafleur
Directeur des affaires corporatives et des communications
Agence de la santé et des services sociaux de la Capitale-Nationale

Loto-Fondation : des nouvelles!

Chers participants à la Loto-Fondation,

Comme vous le savez, depuis le 1^{er} janvier, la Fondation Hôpital Laval et l'Institut de cardiologie de Québec ont uni leurs forces. Cette nouvelle fondation porte le nom de « **Fondation de l'Institut universitaire de cardiologie et de pneumologie de Québec** ».

La Fondation élabore un nouveau projet de loterie pour remplacer la Loto-Fondation. Le lancement sera annoncé sur l'Intranet et sur les différents tableaux d'affichage de l'établissement.

Merci de votre intérêt et de votre patience.

Martine Cauchon, coordonnatrice aux partenariats et commandites
Fondation de l'Institut de cardiologie et de pneumologie de Québec

Intermed en concert



Lundi le 27 avril 2009 19 h 30
Salle Albert-Rousseau

Envie de vous laisser porter par la musique? Réservez votre place; le concert approche!

InterMED en concert revient pour une 4^e édition avec pour thème les **grandes séries télévisées** québécoises et nord-américaines. L'ensemble musical InterMED interprétera les thèmes musicaux des séries télévisuelles suivantes : *Les Sentinelles de l'air*, *La sœur volante*, *Les Simpsons*, *Passe-Partout* et bien plus! Présenté à la Salle Albert-Rousseau le lundi 27 avril 2009 à 19 h 30, ce concert attire chaque année près de 1000 spectateurs. Dès le 1^{er} mars, les billets réguliers au coût de 30 \$ seront disponibles à la billetterie de la Salle Albert-Rousseau au 418 659-6710. Des billets VIP au coût de 100 \$ seront vendus par la Fondation au 418 656-4999.

Laissez-vous porter par la musique tout en soutenant la recherche en santé respiratoire!

InterMED en concert

Né de l'initiative du Dr Louis-Philippe Boulet, pneumologue et chercheur à l'Institut universitaire de cardiologie et de pneumologie de Québec (Hôpital Laval), *InterMED en concert* est un événement original qui contribue à supporter la recherche en santé respiratoire.

Depuis sa 1^{re} édition en 2002, cette activité-bénéfice a permis d'amasser plus de 100 000 \$ pour des recherches visant à mieux comprendre et traiter les maladies respiratoires, conditions qui affectent plus de 20% de la population. Les sommes recueillies supportent les recherches des chercheurs de l'Institut universitaire de cardiologie et de pneumologie de Québec (Hôpital Laval), permettent le développement de technologies de pointe, et soutiennent la formation d'étudiants gradués.

L'ensemble musical InterMED

Un groupe constitué principalement de médecins et professeurs de la région de Québec dirigés par un musicien professionnel chevronné, M. Guy Bergeron.

Les artistes :

Louis-Philippe Boulet, flûte, pneumologue, Institut universitaire de cardiologie et pneumologie de Québec (Hôpital Laval).
Michèle Bergeron, flûte et piccolo, professeure affiliée à l'école préparatoire de musique de l'Université Laval et au mouvement Létourneau
Jean Bernard, saxophone ténor, comptable agréé, Mallette
Bernard Boutet, guitare basse et chanteur, omnipraticien, Lévis
Bruno Denis, trombone, omnipraticien (Québec)
Gaétan Labrecque, saxophone baryton, retraité (chercheur au CRDV)
Marc Rhains, saxophone alto, spécialiste en médecine communautaire au CHUL
Claude Richard, batterie, retraité (responsable de travaux pratiques Faculté des lettres, Université Laval)
Georges Rivard, trompette, pédiatre, CHUL
Denis Rodrigue, piano, ophtalmologiste retraité, (chirurgie oculoplastique Hôpital de l'Enfant-Jésus)
Réal Roy, euphonium, professeur retraité

Julie Lamontagne- Coordinatrice aux activités de financement
Fondation de l'Institut de cardiologie et de pneumologie de Québec

Au cœur de vos passions

Pour la 6^e édition de la soirée **Au cœur de vos passions**, la Fondation de l'Institut universitaire de cardiologie et de pneumologie de Québec a le privilège d'accueillir monsieur Jean Charest, premier ministre du Québec, à titre de président d'honneur.



Au menu : Bulles, vins rarissimes accompagnés de bouchées dînatoires, le tout couronné d'une note sucrée.

Date : Le vendredi 1^{er} mai 2009
Heure: Dès 19 h
Endroit: Fairmont Château Frontenac — Salle de bal
Coût: 325 \$ par personne

* Tenue de ville

RSVP en téléphonant à la Fondation au 418 656-4999 ou en téléchargeant le formulaire sur notre site Internet au www.fondation-iucpq.org.

Organisée depuis 5 ans par l'Institut de cardiologie de Québec, **Au cœur de vos passions** sera présentée cette année sous l'égide de la nouvelle fondation. Cette activité-bénéfice permet d'amasser annuellement au-delà de 100 000 \$ pour la recherche et l'enseignement au sein du département multidisciplinaire de cardiologie de l'Institut universitaire de cardiologie et de pneumologie de Québec (Hôpital Laval).

Au profit de :
La recherche et l'enseignement en cardiologie

Présentée par :
Fondation de l'Institut universitaire de cardiologie et de pneumologie de Québec

Bilan de la semaine de la confidentialité : un très bon taux de participation

La semaine de la confidentialité s'est déroulée du 24 au 28 novembre 2008. Deux activités ont principalement retenu l'attention, soit le kiosque d'information tenu au carrefour le 25 novembre ainsi que les deux dîners-conférences du 27 novembre auxquels 110 personnes ont assisté. Des 355 copies de la grille de mots croisés distribuées durant la semaine, 194 (54 %) ont été retournées complétées. Les prix de participation ont été tirés parmi celles-ci. Voici les heureuses gagnantes :

- Les chèques-cadeaux de 50 \$ aux Galeries de la Capitale offerts par Ricoh : mesdames Madeleine Landry, Marie-Andrée Dufour et Raymonde Jean
- Un accès pour deux personnes aux installations du Sibéria Station Spa : madame Marie-Hélène Lavoie
- Un chèque-cadeau de 100 \$ au restaurant Le Bugatti : madame Nathalie Huot
- Un ordinateur portable Dell d'une valeur de 500 \$: madame Nancy Davidson

Nous félicitons les gagnantes et remercions tous les participants et participantes. Surveillez la prochaine semaine de la confidentialité en novembre 2010!

Le Service des systèmes d'information et
Le Service des archives médicales

Bilan de la campagne Centraide 2008



Comme à chaque année, de nombreux donateurs au sein de notre établissement contribuent généreusement aux diverses œuvres parrainées par Centraide Québec-Chaudière-Appalaches. La campagne menée en novembre 2008 a permis de recueillir **27 194 \$**.

Ce montant représente une **progression des dons de 5,1 %** par rapport à l'an dernier. À titre de coprésidents de la dernière campagne, nous tenons à remercier sincèrement les membres du personnel, les bénévoles, les médecins, les résidents, le personnel de la recherche et les stagiaires pour avoir répondu en si grand nombre et avec autant d'enthousiasme à cette levée de fonds.

À travers ces petits gestes, nous sommes convaincus que nous pouvons faire la différence pour bien des gens dans le besoin. Comme vous le savez sans doute, Centraide vient en aide à 26 organismes communautaires de la région qui interviennent auprès de personnes vivant des difficultés de tous ordres, que ce soit sur le plan familial, financier ou de la santé mentale, et ce, dans tous les groupes d'âge.

Enfin, nous adressons un remerciement particulier aux personnes qui ont accepté de s'impliquer activement dans la dernière campagne à titre de solliciteurs. Merci à mesdames Louise Lavoie de la DSI, Louise Pike de la DRU, Aline Rodrigue de la DEU, Danielle Trépanier de la DSP, Mariette Lamarre et Claire Paquet de la DSHA, ainsi qu'à messieurs Dusty Caron de la DRH, Joël Clément de la DG, Luc Crépeau de la DRF, et Steeve Gagnon de la DRIT. Enfin, nous remercions également mesdames Agnès Bilodeau et France Hébert de la DST pour leur contribution respective.

Martin Lord
Coprésident – Campagne 2008

Denis Potvin
Coprésident – Campagne 2008

Travaux de construction

Pour tout savoir sur les travaux de construction et de réaménagement en cours, consulter l'intranet à la section « À propos de l'Institut ».

Direction des services techniques

Le PPMC offre un forfait aux employés et médecins de l'Hôpital Laval



7,25 \$ / semaine*, comprenant :

Conditionnement physique de jour ou de soir
Dépistage et évaluation des facteurs de risque
Consultation nutritionnelle
Arrêt tabagique (au besoin)
Abonnement minimum de 32 semaines



Des membres de l'équipe du PPMC, de gauche à droite : Thierry Gaudet-Savard, kinésologue, Ginette Pouliot, réceptionniste, Louise Gagnon, nutritionniste, D' Paul Poirier, cardiologue et directeur médical du PPMC, Nathalie Vadeboncoeur, infirmière clinicienne

* Taxes incluses, certaines modalités s'appliquent. Frais d'inscription de 30 \$ pour les nouveaux clients. Retenue à la source possible pour les employés.



Québec 

Pour tout savoir sur l'état de la situation planétaire de la pandémie d'influenza appréhendée, visitez le site du gouvernement du Québec au www.pandemiequebec.ca. Vous y découvrirez une foule d'informations portant sur les mesures à prendre, les conséquences sur nos vies, des conseils pratiques ainsi que des renseignements utiles sur la grippe aviaire.

Nous vous invitons aussi à consulter la page Internet mise à votre disposition sur le site de l'Hôpital Laval : www.HopitalLaval.qc.ca/pandemie, ainsi que sur l'intranet : <http://intranet/pandemie.asp> Vous y découvrirez des renseignements pertinents, dont notamment : le plan local de lutte à une pandémie d'influenza (PLLPI-MS) de l'hôpital; la composition du comité interne de sécurité civile sociosanitaire; les outils communicationnels disponibles ainsi que de nombreux hyperliens pertinents.

Joël Clément
Responsable des communications et des relations publiques
Adjoint au directeur général



Publication dans le *L'Aval en bref* ...

Vous souhaitez faire paraître une nouvelle dans ce bulletin électronique ? Communiquez avec nous en téléphonant au 656-4932, local Y8147 ou adressez votre article par *Lotus Notes* à Brigitte Tanguay ou par courriel à l'adresse générique hoptallaval@ssss.gouv.qc.ca.



INSTITUT UNIVERSITAIRE
DE CARDIOLOGIE
ET DE PNEUMOLOGIE
DE QUÉBEC

Rédacteur en chef du bulletin d'information *L'Aval en bref* :
Joël Clément

Révision des textes et mise en page :
Brigitte Tanguay

Production :
Institut universitaire de cardiologie et de pneumologie de Québec
Direction générale
Communications et relations publiques

www.IUCPQ.qc.ca

Note au lecteur : Le genre masculin a été utilisé afin d'alléger le texte